

**Dekret**der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors**Decreto**della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

23029/2017

11.6 Amt für Geologie und Baustoffprüfung - Ufficio geologia e prove materiali

Betreff:

Projekt für die Minimierung der
Steinschlaggefährdung auf der SS 508 -
Penser Joch bei km 52+900, bei km 62+550
und km 63+000 und Abschnitte, die ans
Bauwerk angrenzen

CUP: B47H15001140003

Vormerkung der Zweckbindung der
Ausgabe gemäß Art. 56, Absatz 4, des
GvD. vom 23.06.2011, Nr. 118
426.843,62 €

Oggetto:

Progetto per la mitigazione del pericolo
caduta massi rocciosi sulla SS 508 - Passo
Pennes al km 52+900, al km 62+550 e km
63+000 e tratti contigui all'opera

CUP: B47H15001140003

Prenotazione dell'impegno di spesa ai
sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs.
23.06.2011, n. 118
426.843,62 €

DER AMTSDIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

NIMMT EINSICHT in die Maßnahme Nr. 206 vom 21.02.2017, mit welcher die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von € 525.000 (ohne MwSt.) des im Gegenstand genannten Bauvorhabens festgelegt wurden;

VISTO il provvedimento n. 206 del 21.02.2017 con il quale sono state definite, in relazione alla natura dell'opera richiamata in oggetto, le caratteristiche della medesima e indicato l'importo di spesa presunta in € 525.000 (IVA esclusa);

VORAUSGESCHICKT, dass mit dem Vertrag Prot. Nr. 11.6/22.05.08/KE/339269 vom 16.06.2016 der Freiberufler Dr. Ing. Peter Endrich beauftragt wurden, das Projekt für das im Betreff genannten Bauvorhaben auszuarbeiten;

PREMESSO che con contratto prot. n. 11.6/22.05.08/KE/339269 del 16.06.2016 è stato incaricato il professionista dott. ing. Peter Endrich di elaborare il progetto dell'opera indicata in oggetto;

NIMMT EINSICHT in das von Dr. Ing. Peter Endrich ausgearbeitete Ausführungsprojekt;

VISTO il progetto esecutivo elaborato dal dott. ing. Peter Endrich;

IN ERWÄGUNG, das Ausführungsprojekt zu genehmigen;

RITENUTO di approvare il progetto esecutivo;

NIMMT EINSICHT in die Kostenschätzung, die eine Ausgabe von 426.843,62 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

VISTO inoltre il preventivo di spesa, che prevede una spesa di 426.843,62 € così ripartita:

- a) Betrag der auszuschreibenden Arbeiten 349.871,82 €
- b) MwSt. 22 % 76.971,80 €

- a) importo a base d'appalto 349.871,82 €
- b) IVA 22% 76.971,80 €

FESTGESTELLT, dass das vorliegende Ausführungsprojekt als funktionelles Los ausgeschrieben wird um die Funktionalität, Nutzung und Machbarkeit der zu realisierende Struktur zu garantieren;

RITENUTO che il presente progetto esecutivo è da appaltarsi come lotto funzionale al fine di assicurare funzionalità, fruibilità e fattibilità della struttura da realizzare;

NIMMT EINSICHT in den Artikel 12 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

LETTO l'art. 12 della L.P. n. 16 del 17.12.2015;

NACH EINSICHT in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen Geom. Egon Engl der am 16.11.2017 über das Ausführungsprojekt abgegeben wurde

VISTO la relazione del RUP Geom. Egon Engl che è stato redatto di data 16.11.2017 per il progetto esecutivo

verfügt:

decreta:

1. das im Gegenstand genannte Ausführungsprojekt zu genehmigen;
2. zur Durchführung der im Betreff genannten Arbeiten den Betrag von € 426.843,62 vorzumerken, unterteilt in die Haushaltsjahre wie folgt:
 - den Betrag von € 426.843,62 auf Kapitel U10052.0750 des Verwaltungshaushaltes für das Jahr 2017 vorzumerken

1. di approvare il progetto esecutivo in oggetto;
2. di prenotare, per l'esecuzione dei lavori suindicati, la somma di € 426.843,62 così suddivisa negli esercizi finanziari:
 - di prenotare la somma di € 426.843,62 sul capitolo U10052.0750 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2017



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

MAIR VOLKMAR

17/11/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Volkmar Mair
codice fiscale: IT:MRVVKM67M24E862A
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 215705
data scadenza certificato: 09/12/2017 00.00.00

Am 06/12/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 2
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 06/12/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

17/11/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma